

# FLAME

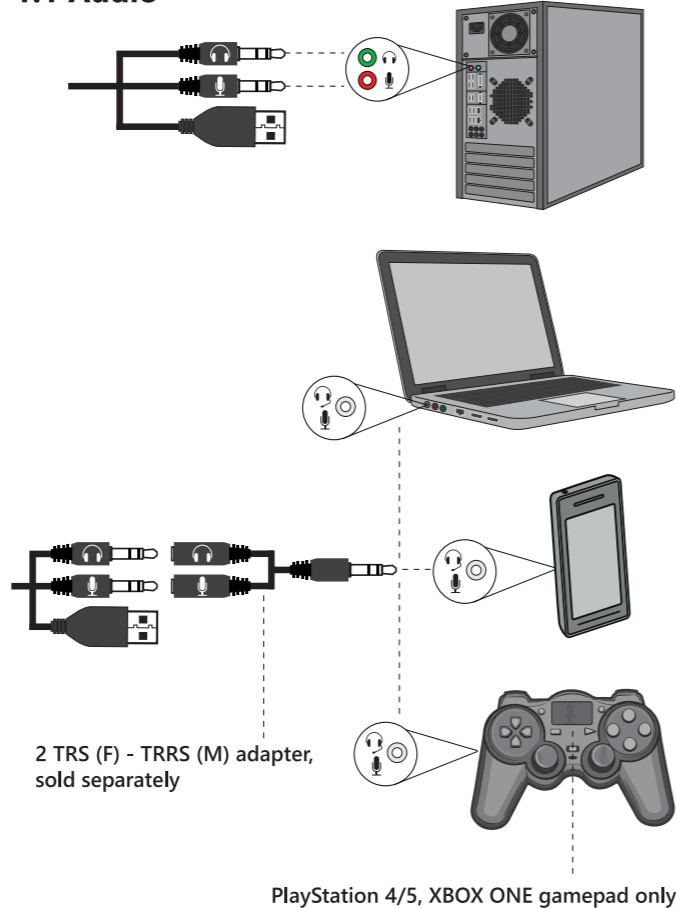
## Gaming headset

## Operation manual

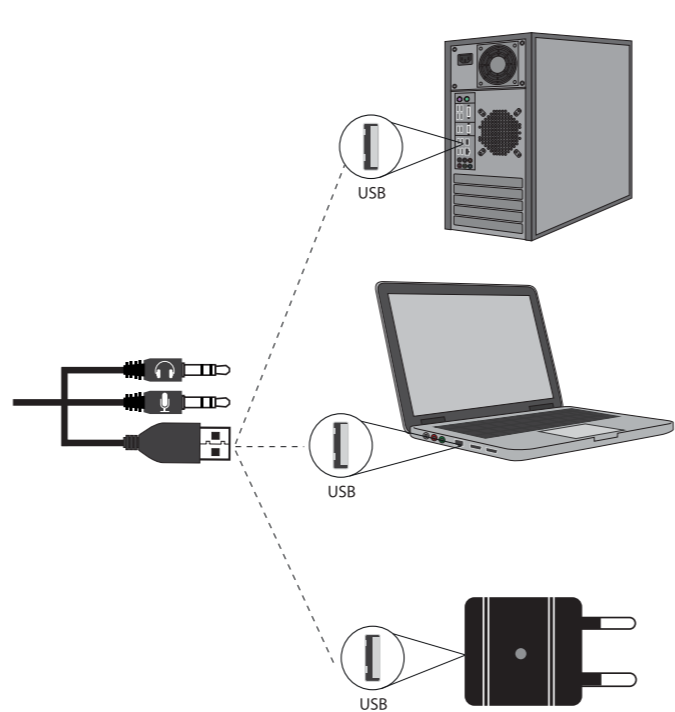


### 1 Connection

#### 1.1 Audio

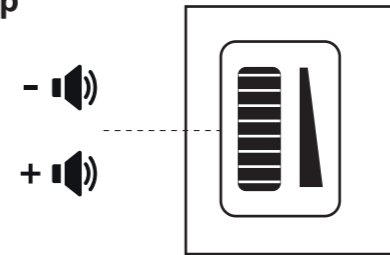


### 1.2 Power (only for backlight supply)



### 2 Functions

#### 2.1 Setup



To turn on the microphone, right-click on the speaker symbol at the bottom right of the screen, near the clock, and select "Recorders". Select your microphone from the list and click on "Properties". On the list at the bottom select "Use this device (ON)" item on the "Device application" list and click OK

#### ARM

- 1 Միացում
- 1.1 Աուդիո
- 1.2 Հարգավորում
- 2 Գործառնություններ
- 2.1 Կարգավորում

#### AZE

- 1 Əlaqə
- 1.1 Səs
- 1.2 Qurtmaq
- 2 Funksiyalar
- 2.1 Mikrofonu yandıрмаq üçün ekranın sağ altındakı saatin yaxınlığındakı dinamik simvoluna sağ vurun və "Qeyd cihazları" nı seçin. Sıyahıdan mikrofonunuzu seçin və "Xüsusiyyətlər" düyməsini basın. Aşağıdakı siyahıda "Cihaz" maddəsini seçin və "Tamam düyməsini" basın

#### BEL

- 1 Злучэнне
- 1.1 Аўдыё
- 1.2 Харчаванне (толькі для падсветкі)
- 2 Функцыі
- 2.1 Усталюваць

#### CZ

- 1 Spojení
- 1.1 Zvuk
- 1.2 Napájení (pouze pro napájení podsvícení)
- 2 Funkce
- 2.1 Založit

#### DE

- 1 Verbindung
- 1.1 Audio
- 1.2 Stromversorgung (nur für Backlight-Versorgung)
- 2 Funktionen
- 2.1 Einrichten

#### ES

- 1 Conexión
- 1.1 Audio
- 1.2 Energía (solo para suministro de luz de fondo)
- 2 Funciones
- 2.1 Configuración

#### EST

- 1 Ühendus
- 1.1 Audio
- 1.2 Toide (ainult taustvalguse toitmiseks)
- 2 Funktsioonid
- 2.1 Seadistamine

#### FI

- 1 Yhteys
- 1.1 Audio
- 1.2 Virta (vain taustavalon sähkötöä varten)
- 2 Toiminnot
- 2.1 Perustaa

#### GEO

- 1 კავშირი
- 1.1 აუდიო
- 1.2 ენერჯია (მხოლოდ განათების მიწოდებაზე)
- 2 ფუნქციები
- 2.1 მიკროფონის ჩასართავად, მარჯვენა ღილაკით დააჭირეთ დინამიკის სიმბოლოს ეკრანის ქვედა მარჯვენა ნაწილში, საათთან და აირჩიეთ "ჩამწერები". აირჩიეთ თქვენ მიკროფონი სიითან და დააჭირეთ ღილაკს "თვისებები". ქვედა სიაში აირჩიეთ "ამ მიწოდების განთავსება (ნართავა)" -kohde "Laitesovellus" -luettelosta ja napsauta OK

## GRE

### 1 Σύνδεση

- 1 1 Ήχος Προσαρμογέας 2 TRS (F) - TRRS (M), πωλείται ξεχωριστά PlayStation 4/5, XBOX ONE gamepad μόνο

- 1 2 Ισχύς (μόνο για τροφοδοσία οπίσθιου φωτισμού)

### 2 Λειτουργίες

- 2 1 Ρύθμιση Για να ενεργοποιήσετε το μικρόφωνο, κάντε δεξί κλικ στο σύμβολο ηχείου κάτω δεξιά στη οθόνη, κοντά στο ρολόι και επιλέξτε "Recorder". Επιλέξτε το μικρόφωνο σας από τη λίστα και κάντε κλικ στο "Ιδρύητες". Στη λίστα στο κάτω μέρος επιλέξτε το στοιχείο "Χρήση αυτής της συσκευής (ON)" στη λίστα "Εφαρμογή συσκευής" και κάντε κλικ στο OK

### KAZ

#### 1 Байлыыс

- 1 1 Аудио Адаптер 2 TRS (F) - TRRS (M), бөлөк сатылады PlayStation 4/5, тек XBOX ONE геймпад

- 2 1 Кыат (тек жарыктандыргыш үшүн)

### 2 Функциялар

- 2 1 Орнату Микрофонды қосу үшін экранның төменгі оң жағында, сағаттың жанында динамик белгісін тінтуірдің оң жағымен басып, «Жазғыштар» тармағын таңдаңыз. Тізімнен микрофонды таңдап, «Сипаттар» батырмасын басыңыз. Төмендегі тізімнен «Құрылғы қосымшасы» тізімінен «Осы құрылғыны (ON) пайдалану» тармағын таңдап, ОК батырмасын басыңыз

## HR / SR / CNR

#### 1 Veza

- 1 1 Audio Adapter 2 TRS (F) - TRRS (M), prodaje se zasebno PlayStation 4/5, samo XBOX ONE gamepad

- 1 2 Napajanje (samo za opskrbu pozadinskim osvjetljenjem)

### 2 Funkcije

- 2 1 Postaviti Da biste uključili mikrofon, desnom tipkom miša klikните simbol zvučnika u donjem desnom dijelu zaslona, blizu sata, i odaberite "Snimači". Odaberite svoj mikrofon s popisa i klikните "Svoјstva". Na popisu na dnu odaberite stavku "Koristi ovaj uređaj (UKLJUČENO)" na popisu "Aplikacija uređaja" i klikните U redu

- 2 1 Postaviti Da biste uključili mikrofon, desnom tipkom miša klikните simbol zvučnika u donjem desnom dijelu zaslona, blizu sata, i odaberite "Snimači". Odaberite svoj mikrofon s popisa i klikните "Svoјstva". Na popisu na dnu odaberite stavku "Koristi ovaj uređaj (UKLJUČENO)" na popisu "Aplikacija uređaja" i klikните U redu

- 2 1 Postaviti Da biste uključili mikrofon, desnom tipkom miša klikните simbol zvučnika u donjem desnom dijelu zaslona, blizu sata, i odaberite "Snimači". Odaberite svoj mikrofon s popisa i klikните "Svoјstva". Na popisu na dnu odaberite stavku "Koristi ovaj uređaj (UKLJUČENO)" na popisu "Aplikacija uređaja" i klikните U redu

## PL

#### 1 Połączenie

- 1 1 Audio Adapter 2 TRS (F) - TRRS (M), sprzedawane oddzielnie Tylko gamepad PlayStation 4/5, XBOX ONE

- 1 2 Zasilanie (tylko do zasilania podświetlenia)

### 2 Funkcje

- 2 1 Ustawiać Aby włączyć mikrofon, kliknij prawym przyciskiem myszy symbol głośnika w prawym dolnym rogu ekranu, obok zegara i wybierz „Rejestratory”. Wybierz swój mikrofon z listy i kliknij „Właściwości”. Na liście na dole wybierz pozycję „Użyj tego urządzenia (ON)” na liście „Aplikacja urządzeń” i kliknij OK

## HUN

#### 1 Kárcsolat

- 1 1 Audio Adapter 2 TRS (F) - TRRS (M), külön megvásárolható Csak PlayStation 4/5, csak XBOX ONE játéktábla

- 1 2 Teljesítmény (csak háttérvilágításhoz)

### 2 Funkciók

- 2 1 Beállítás A mikrofon bekapcsolásához kattintson a jobb gombbal a képernyő jobb alsó sarkában, az óra közelében található hangszóró szimbólumra, és válassza a „Rögzítők” lehetőséget. Válassza ki a mikrofont a listából, és kattintson a " Tulajdonságok" gombra. Az alul lévő listában válassza az "Eszköz alkalmazás" listán a "Használati ezt az eszközt (BE)" elemet, majd kattintson az OK gombra

- 2 1 Beállítás A mikrofon bekapcsolásához kattintson a jobb gombbal a képernyő jobb alsó sarkában, az óra közelében található hangszóró szimbólumra, és válassza a „Rögzítők” lehetőséget. Válassza ki a mikrofont a listából, és kattintson a " Tulajdonságok" gombra. Az alul lévő listában válassza az "Eszköz alkalmazás" listán a "Használati ezt az eszközt (BE)" elemet, majd kattintson az OK gombra

## RO

#### 1 Conexiune

- 1 1 Audio Adaptor 2 TRS (F) - TRRS (M), vândut separat PlayStation 4/5, doar gamepad XBOX ONE

- 1 2 Alimentare (numai pentru alimentare cu iluminare din spate)

### 2 Funcții

- 2 1 Înființat Pentru a porni microfonul, faceți clic dreapta pe simbolul difuzorului din colțul din dreapta pe ecranul, lângă ceas și selectați „Recordere”. Selectați microfonul din listă și faceți clic pe „Proprietăți”. În lista din partea de jos, selectați elementul „Utilizați acest dispozitiv (PORNIT)” din lista „Aplicație dispozitiv” și faceți clic pe OK

## RU

#### 1 Соединение

- 1 1 Аудио Переходник 2 TRS (F) - TRRS (M), продается отдельно Только геймпад PlayStation 4/5, XBOX ONE

- 1 2 Питание (только для питания подсветки)

### 2 Функции

- 2 1 Настройка Чтобы включить микрофон, нажмите правой кнопкой на символе динамика справа внизу экрана, около часов, и выберите "Записывающие устройства". Выберите микрофон в списке и нажмите на "Свойства". Внизу, в списке, выберите в списке "Применение устройства" пункт "Использовать это устройство (вкл)" и нажмите ОК

## SWE

#### 1 Förbindelse

- 1 1 Audio Adapter 2 TRS (F) - TRRS (M), säljs separat PlayStation 4/5, endast XBOX ONE gamepad

- 1 2 Ström (endast för bakgrundsbelysning)

### 2 Funktioner

- 2 1 Uppstart För att slå på mikrofonen högerklickar du på högtalarsymbolen längst ner till höger på skärmen, nära klockan och väljer "Inspelare". Välj din mikrofon i listan och klicka på "Egenskaper". I listan längst ner väljer du "Använd den här enheten (PÅ)" i listan "Enhetsapplikation" och klickar på OK

## SLV

#### 1 Povezava

- 1 1 Audio Adapter 2 TRS (F) - TRRS (M), naprodaj ločeno PlayStation 4/5, samo igralna ploščica XBOX ONE

- 1 2 Napajanje (samo za opskrbo z osvetlitvijo ozadja)

### 2 Funkcije

- 2 1 Nastaviti Če želite vklopiti mikrofon, z desno miškino tipko kliknite simbol zvočnika v spodnjem desnem kotu zaslona, blizu ure, in izberite »Snemalniki«. Na seznamu izberite svoj mikrofon in kliknite na "Properties". Na seznamu na dnu izberite element »Uporabi napravo (VKLOP)« na seznamu »Aplikacija naprave« in kliknite V redu

- 2 1 Nastaviti Če želite vklopiti mikrofon, z desno miškino tipko kliknite simbol zvočnika v spodnjem desnem kotu zaslona, blizu ure, in izberite »Snemalniki«. Na seznamu na dnu izberite element »Uporabi napravo (VKLOP)« na seznamu »Aplikacija naprave« in kliknite V redu

## UKR

#### 1 Підключення

- 1 1 Аудио 2 TRS (F) - адаптер TRRS (M), продается окремо Тільки геймпад PlayStation 4/5, XBOX ONE

- 1 2 Живлення (лише для підсвічування)

### 2 Функції

- 2 1 Налаштування Щоб увімкнути мікрофон, клацніть правою кнопкою миші на символі динаміка внизу праворуч на екрані, біля годинника, і виберіть «Диктофони». Виберіть свій мікрофон зі списку та натисніть «Властивості». У списку внизу виберіть пункт "Використовувати цей пристрій (УВМК.)" У списку "Додаток для пристрою" та натисніть ОК

## SVK

#### 1 Pripojenie

- 1 1 Zvuk Adaptér 2 TRS (F) - TRRS (M), predáva sa osobitne Iba gamepad pre PlayStation 4/5, XBOX ONE

- 1 2 Napájanie (iba pre napájanie podsvietenia)

### 2 Funkcie

- 2 1 Nastaviť Ak chcete zapnúť mikrofon, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízko-stí hodin, a vyberte možnosť "Rekordéry". Vyberte mikrofon zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti”. V zozname dole vyberte položku „Použit' toto zariadenie (ZAPNÚTE)” v zozname „Aplikácia zariadenia” a kliknite na tlačidlo OK

- 2 1 Nastaviť Ak chcete zapnúť mikrofon, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízko-stí hodin, a vyberte možnosť "Rekordéry". Vyberte mikrofon zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti”. V zozname dole vyberte položku „Použit' toto zariadenie (ZAPNÚTE)” v zozname „Aplikácia zariadenia” a kliknite na tlačidlo OK

- 2 1 Nastaviť Ak chcete zapnúť mikrofon, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízko-stí hodin, a vyberte možnosť "Rekordéry". Vyberte mikrofon zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti”. V zozname dole vyberte položku „Použit' toto zariadenie (ZAPNÚTE)” v zozname „Aplikácia zariadenia” a kliknite na tlačidlo OK

- 2 1 Nastaviť Ak chcete zapnúť mikrofon, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízko-stí hodin, a vyberte možnosť "Rekordéry". Vyberte mikrofon zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti”. V zozname dole vyberte položku „Použit' toto zariadenie (ZAPNÚTE)” v zozname „Aplikácia zariadenia” a kliknite na tlačidlo OK

- 2 1 Nastaviť Ak chcete zapnúť mikrofon, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízko-stí hodin, a vyberte možnosť "Rekordéry". Vyberte mikrofon zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti”. V zozname dole vyberte položku „Použit' toto zariadenie (ZAPNÚTE)” v zozname „Aplikácia zariadenia” a kliknite na tlačidlo OK

- 2 1 Nastaviť Ak chcete zapnúť mikrofon, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízko-stí hodin, a vyberte možnosť "Rekordéry". Vyberte mikrofon zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti”. V zozname dole vyberte položku „Použit' toto zariadenie (ZAPNÚTE)” v zozname „Aplikácia zariadenia” a kliknite na tlačidlo OK

- 2 1 Nastaviť Ak chcete zapnúť mikrofon, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízko-stí hodin, a vyberte možnosť "Rekordéry". Vyberte mikrofon zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti”. V zozname dole vyberte položku „Použit' toto zariadenie (ZAPNÚTE)” v zozname „Aplikácia zariadenia” a kliknite na tlačidlo OK

- 2 1 Nastaviť Ak chcete zapnúť mikrofon, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízko-stí hodin, a vyberte možnosť "Rekordéry". Vyberte mikrofon zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti”. V zozname dole vyberte položku „Použit' toto zariadenie (ZAPNÚTE)” v zozname „Aplikácia zariadenia” a kliknite na tlačidlo OK

## ARM հաղային ականջակալներ գործարկման ձեռնարկ

Համապատասխանության հեշտակափոխ Աստղի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, քրչային հեռախոսներ, մեկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե սեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերեք պատնեաղ սարքերի:



Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում Ապրանքի որս մարտկոցների կամ փաթեթի վրա կշված այս կշակո ցույց է տալիս, և ապրանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այս պետք է որ առաքվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությանը:

Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները Օգտագործման նախազգուշակյան միջոցներ.

- Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
- Մի ապամոտածեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Խափանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմել դիեր կամ "Պաշտպակի լիազորված պատասրկման կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
- Չեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
- Չեռու պահել խոնավություն: Երեքը պարանքը պահանքի հեղուկների մեջ:
- Չեռու մնացեք թրթռումներից և մեխանիկական սղբեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական վնաս պատճառել: Մեխանիկական վնասների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
- Մի օգտագործեք տեսողական վնասների անվսպույթյան դեպքում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է:
- Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող շեմաստիճանից ցածր և բարձր շեմաստիճաններում (սեւ ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
- Մի դրեք ռեռակը:
- Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
- Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է զրոյական շեմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:
- Անջատեք սարքը ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
- Մի օգտագործեք սարքը մեքենան վարելիս, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը:

<p>Նշանակություն. Ձայնը անձնական լսելու սարք</p>
<p>Հատկություններ • Ականջակալների լուսադիողային լուսավորություն • LED գլխակապի լուսավորություն • Վոկալայային հսկողություն • Մեծ չափի ականջակալ • LED խոսափողի լուսավորություն</p>

Հատակեցում • Մեմբրանի տրամագիծը` 50 մմ • Ինվերեանս (ականջակալներ)` 16 Օմ • Իմպեդանս (խոսափող)` 2,2 կՕմ • Տգայունություն (ականջակալներ)` 112 դր • Էոսգայունություն (խոսափող)` -38 դր • Հաճախականության արձագանք (ականջակալներ)` 20-20000 Հց • Հաճախականության պատասխան (խոսափող)` 100-16000 Հց • Մալովիի երկարությունը` 2 մ • Միակցիւներ` USB, 2 x 3,5 մմ վարդակից

ՆԵԲՄՈՒԻ: ՕՕՕ «ԴԸ Կոմպանիա Դեֆենդեր»
Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 28, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Uzunluq: China Electronics Shenzhen Company.
Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Անսահմանափակ պահման ժամկետ:
Serviceառաջության ժամկետը 6 ամիս.
Երաշխիքային ժամկետ - 6 ամիս

Արտադրության ժամկետը սեւ փաթեթի վրա
Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրող փոխելու իրավունքը:
Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքը:

Արտադրված է Չինաստանում.

## AZE Оyun qarnitur TƏLIMAT

Uyğunluq bəyannaməsi
Qırğınun (qırğuların) çalısmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

<span><span><span></span></span></span>	Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası <p>Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə gətirir. Mal, batareyə, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə götərilməlidir.</p>
---	---

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Əhtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Malı sökməmək. Bu məmullatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender salahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qabul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
- Məmulat, onun daxilı hissəsini rütübətədən qorumaq, Məmulatı maye içinə salınmaq.
- Məmulat, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
- Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
- Tövsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatur şəraitində (istifadə təlimatına bax), rütubətın kondensasiyası şəraitində və habelə tacavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
- Agza götürməmək.
- Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın nəqli mənfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+250C) 3 saat ərzində qızmalıdır.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şabəkadan ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırırsa, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
- Cihaz diqqətli yayındırırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vaxtə idarə edərək cihazi istifadə etməyin.

Xüsusiyyətləri • Qulaqlıqların LED işıqlandırılması • LED kafa arxa işığı • Səs səviyyəsinə nəzarət • Böyük ölçüdə qulaq üstü qulaqlıq • LED mikrofonun arxa işığı

Xüsusiyyətlər • Membranın diametri: 50 mm • Empedans (qulaqlıq): 16 Ohm • Empedans (mikrofon): 2,2 kOm • Həssaslıq (qulaqlıq): 112 dB • Həssaslıq (mikrofon): -38 dB • Tezlik reaksiyası (qulaqlıq): 20-20000 Hz • Tezlik reaksiyası (mikrofon): 100-16000 Hz • Kabel uzunluğu: 2 m • Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm jack

İstehsalçı: China Electronics Shenzhen Company.
Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Limtsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay.

İstehsalat tarixini qabın üzərində bax.
İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur.

Çində edilməşdir.

<span><span></span></span> BEL <p><b>Гульнявая гарнітура ІНСТРУКЦЫЯ</b></p>
---

Дэкларацыя адпаведнасці на функцыянаванне прылады (прылад) моцна паўплываць статычныя, электрычныя або высокочастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычны разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць даступны ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры зацяррогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавара пераканайцеся ў яго цэласнасці і адунасці ўнутры прадмету, які свабодна перамяшчаецца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць драбніны дэталі.
- Не дапушчаць пададання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апуськаць выраб у вадкасці.
- Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нарузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантыі на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведамы няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццэўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сарэцца ў цэлым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага пераўду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: прылада для персанальнага праслухоўвання гуку

Асаблівасці • Святлодыёдная падсветка навушнікаў • Святлодыёдная падсветка для галавы • Кантроль гучнасці • Гарнітура для вушэй вялікага памеру • Святлодыёдная падсветка мікрафона

Спецыфікацыя • Дыяметр мембраны: 50 мм • Імпеданс (навушнікі): 16 Ом • Імпеданс (мікрафон): 2,2 кОм • Адчувальнасць (навушнікі): 112 дБ • Адчувальнасць (мікрафон): -38 дБ • Частотная характарыстыка (навушнікі): 20-20000 Гц • Частатная характарыстыка (мікрафон): 100-16000 Гц • Даўжыня кабеля: 2 м • Раздымы: USB, раз’ём 2 x 3,5 мм

Імпартёр: ООО «ТД Компанія Дэфендэр» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцвевская, дом 27, стр. 2, помеще­ние III, комната 3, офис 63. Вытворца: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў.

Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы

Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацый, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняя і падрабязная кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com

Зроблена ў Кітаі.

<span><span></span></span> CZ <p><b>Herní soustava NÁVOD NA POUŽITÍ</b></p>
---

Prohlášení o shodě
Statically, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení."

Ochrana životního prostředí
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby využitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku
Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibračním a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek po každé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • LED podsvícení pouzdra sluchátek • LED podsvícení čelenky • ovladač hlasitosti zvuku • Velké circumaurální náušníky • LED podsvícení mikrofonu
Technické parametry • Průměr membrány: 50 mm • Impedance (sluchátka): 16 Ohm • Impedance (mikrofon): 2,2 kOhm • Citlivost (sluchátka): 112 dB • Citlivost (mikrofon): -38 dB • Rozsah kmitočtů (sluchátka): 20–20000 Hz • Rozsah kmitočtů (mikrofon): 100–16000 Hz • Délka kabelu: 2 m • Konektory: USB, 2 x 3,5-mm jack

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobce: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrobeno v Číně.

<span><span></span></span> DE <p><b>Gaming-Headset ANLEITUNG</b></p>
--

Konformität
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissenschaftlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Nepoužívejte výrobek po každé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Besonderheiten • LED-Lampe auf dem Kopfhörergehäuse • LED-Beleuchtung des Kopfbandes • Lautstärkeregler • Große umfassende Einsprechöffnungen • LED-Beleuchtung des Mikrofons
Eigenschaften • Membrandurchmesser: 50 mm • Impedanz (Kopfhörer): 16 Ohm • Impedanz (Mikrofon): 2,2 kOhm • Empfindlichkeit (Kopfhörer): 112 dB • Empfindlichkeit (Mikrofon): -38 dB • Frequenzbereich (Kopfhörer): 20–20000 Hz • Frequenzbereich (Mikrofon): 100–16000 Hz • Kabellänge: 2 m • Stecker: USB, 2 x 3,5mm-Jack-Stecker

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Hersteller: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Unlimited shelf life. Service life is 2 years.

Date of manufacture: see on the package
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual.
The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com

Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com

Made in China.
Hergestellt in China.

<span><span></span></span> EN <p><b>Gaming headset OPERATION MANUAL</b></p>
---

Declaration of Conformity
Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product
Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25 °C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • LED backlight of headphones • LED headband backlight • Volume control • Big size over-ear headset • LED microphone backlight
Specification • Membrane diameter: 50 mm • Impedance (headphones): 16 Ohm • Impedance (microphone): 2,2 kOhm • Sensitivity (headphones): 112 dB • Sensitivity (microphone): -38 dB • Frequency response (headphones): 20–20000 Hz • Frequency response (microphone): 100–16000 Hz • Cable length: 2 m • Connectors: USB, 2 x 3.5 mm jack

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Manufacturer: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Unlimited shelf life. Service life is 2 years.

Date of manufacture: see on the package
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual.
The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com

Made in China.

<span><span></span></span> ES <p><b>Los auriculares del juego INSTRUCCIÓN</b></p>
---

Declaración de conformidad
El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación
No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto
Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley."

Características • Retroiluminación LED de auriculares • Luz de fondo de diadema LED • Control del volumen • Auriculares para colocar sobre las orejas de gran tamaño • Retroiluminación LED del micrófono
Especificación • Diámetro de la membrana: 50 mm. • Impedancia (auriculares): 16 ohmios • Impedancia (micrófono): 2,2 kOhm • Sensibilidad (auriculares): 112 dB • Sensibilidad (micrófono): -38 dB • Respuesta de frecuencia (auriculares): 20-20000 Hz • Respuesta de frecuencia (micrófono): 100-16000 Hz • Longitud del cable: 2 m • Conectores: USB, 2 x conector de 3,5 mm

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Fabricante: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años.

Fecha de fabricación: ver el embalaje.
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com

Fabricado en China.

<span><span>🇧🇪</span></span> EST <span><b>Pistikuga mängukõrvaklappid mikrofoniga INSTRUKTSIOON</b></span>

Vastavusdeklaratsioon
Staatlised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

- 🇳🇱 Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

- Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused
Ettevaatusabinõud:
1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
Hoolduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema tervikusi ja selles vabalt liikuvateobjektide puudumine.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
4. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
5. Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektnse seadet.
7. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
11. Lülitage seade välja igi kord, kui seade ei kasutatakse pikkal ajal.
12. Ärge kasutage seadet söikudisel juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • LED-taustvalgus kõrvaklappidest • LED-peavõru taustvalgus
• Helitugevuse reguleerimine • Suure suurusega kõrvaklapid • LED-mikrofoni taustvalgus

Spetsifikatsioon • Membraani läbimõõt: 50 mm • Takistus (kõrvaklapid): 16 Ohm
• Takistus (mikrofon): 2,2 kOhm • Tundlikkuss (kõrvaklapid): 112 dB • Tundlikkuss (mikrofon): -38 dB
• Sagedusarakteristik (kõrvaklapid): 20–20000 Hz • Sageduskarakteristik (mikrofon): 100–16000 Hz
• Kaabli pikkus: 2 m • Pistikud: USB, 2 x 3,5 mm pesa

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeq on 2 aastat

Tootmise kuupäev: vaata pakendilt
Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone.
Usim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

<span><span>🇫🇮</span></span> FI <span><b>Pelikuuloke OHJE</b></span>

Vaatimustenuskaisuustodistus
Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

- 🇳🇱 Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne.

- Tootteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot
Turvallisuustoimenpiteet:
1. Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjääsi tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanotassa tuotetta valmistetaan, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta tänäinlle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
6. Älä käytä jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
7. Älä käytä suositellua matalammassa tai korkeammassa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
8. Älä laita suuhun.
9. Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+ 16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • LED-taustavalo kuulokkeilla • Pannan LED-valaistus • Äänenvoimakkuuden säätö
• Isokokoinen "over-ear" kuuloke • Mikrofonin LED-valaistus
Tekniset tiedot • Kalvon halkaisija: 50 mm • Impedanssi (kuulokkeet): 16 Ohm • Impedanssi (mikrofon): 2,2 kOhm • Herkkyydet (kuulokkeet): 112 dB • Herkkyydet (mikrofon): -38 dB • Taajuusalue (kuulokkeet): 20–20000 Hz • Taajuusalue (mikrofon): 100–16000 Hz • Kaapelin pituus: 2 m • Liittimet: USB, 2 x 3,5 mm jakki

Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Säilyvyyisaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta

Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksista. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

<span><span>🇬🇪</span></span> GEO <span><b>გარნიტურა თამაშებისთვის ინსტრუქცია</b></span>

შესაბამისობის დეკლარაცია
მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკური, ელექტრიკული ან მაღალსიხშირისმა ვილენმა (რადიოაპარატურამ, მიხედვით ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ობიექტებმა, ელექტროსტატურმა განმუხტვამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბოკლებებს.

- 🇳🇱 ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტილიზაცია.

ეს ნიშანი საჭიხელზე, საჭიხელის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საჭიხლის უტილიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ხარკებთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებასა და უტილიზაციას.

- საჭიხლის ელექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები
სიფრთხილის ზომები:
1. გამოიყენეთ საჭიხელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშალოთ აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაჭილებს, რომელიც გამოგადგებთ რემონტისთვის საკუთრი მაღობით.ნაჭილების შექვისისთვის და მომსახურების სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საჭიხლის ძილვისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არავფერი ნაპარობს.
3. არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წყარო დეტალებს.
4. არ დაუშვათ სითხის მონვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადოთ ნაკეთობა სითხეში.
5. არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიბრაცია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საჭიხლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საჭიხელზე არანაირი გარანტია არ გაცემა.
6. არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
7. არ გამოიყენოთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპეტატურებში (იხ. მიხმამარბების ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
8. არ ჩადოთ პირში.
9. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამუწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით.
10. იმ შემთხვევაში, თუ საჭიხლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, უქსალუტაციის წინ საჭიხელი დადგვიეთ თბილი ოთახში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
11. გამოირთეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
12. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებობიანობას და ასევე იმ შემთხვევებში,როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულია კანონით.

მასსათებლები • ყურსასმენების LED განათება • LED headband განათება
• ხმის კონტროლი • დიდი ზომის ყურის ზედადაები • LED მიკროფონის განათება

სპეციფიკაცია • გარსის დამტერი: 50 მმ • წინალობა (ყურსასმენები): 16 ომი
• წინალობა (მიკროფონი): 2,2 kOhm • მგრძობილობა (ყურსასმენები): 112 დბ • მგრძობილობა (მიკროფონი): -38 დბ • სიხშირეზე რეაგირება (ყურსასმენები): 20–20000 ჰჰ • სიხშირეზე რეაგირება (მიკროფონი): 100–16000 ჰჰ • კაბელის სიგრძე: 2 მ • კონექტორები: USB, 2 x 3,5 მმ ჯეკი

მწარმოებელი: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
შენახვის ვადის შეუზღუდავი ვადა. მასსახურის ვადაა 6 თვე. გარანტიის პერიოდი - 6 თვე.

გამომშვების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე.
მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ - გვერდზე: www.defender-global.com

გამზადებულია ჩინეთში.

<span><span>🇬🇷</span></span> GRE <span><b>Ακουστικό παιχνιδιού ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ</b></span>

Δήλωση συμμόρφωσης
Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση, დაბοკლებებს.

- 🇳🇱 Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακυκλώσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

- Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξτε κατά τη χρήση:
1. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
2. Μην αποσυρμαμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει αντικατακτικά που δικαιούται αυτοδონαμη επισκεψη. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εραμβόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
3. Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
4. Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μη βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
5. Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
6. Μην το χρησιμοποιείτε παρoυσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συιστάμενες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
8. Μην το βάζετε στο στόμα.
9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμύ τοποθεσία (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδηγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη ή προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή."

Χαρακτηριστικά • Οπίσθιος φωτισμός LED ακουστικών • Οπίσθιος φωτισμός LED
• Ελεγχοι έντασης • Ακουστικό μεγάλου μεγέθους • Φωτισμός μικροφώνου LED
Προσδιορισμός • Διάμετρος μεμβράνης: 50 mm • Αντίσταση (ακουστικά): 16 Ohm • Αντίσταση (μικροφώνου): 2,2 kOhm • Ευαισθησία (ακουστικά): 112 dB • Ευαισθησία (μικροφώνου): -38 dB
• Απόκριση συχνότητας (ακουστικά): 20–20000 Hz • Απόκριση συχνότητας (μικροφώνου): 100–16000 Hz
• Μήκος καλωδίου: 2 m • Υποδοχές: USB, υποδοχή 2 x 3,5 mm

ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια.

Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου στο αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com

Κατασκευασμένο στην Κίνα.

<span><span>🇭🇷</span></span> HR <span><span>🇷🇸</span></span> SR <span><span>🇨🇳</span></span> CNR <span><b>Gaming slušalica s mikrifonom UPUTSTVO</b></span>

Deklaracija slaganja
Na funkcijniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

- 🇳🇱 Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

- Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti
1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirajte. Ova izradovina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
3. Za posluživanje i zamenu pokvarene izradovine obrađajte se u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otststvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namerjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlagā pada na izradovinu ili unutra. Ne opuštajte izradovinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izradovinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izradovinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izradovinu, ako postaja kondenzovana vloga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izradovinu u usta.
9. Ne koristite izradovinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izradovina je bila transportirana pri određenoj temperaturi, pre početka ekspluatacije neophodn da roba se zagejre u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izradovinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • LED pozadinsko osvetljenje slušalica • LED pozadinsko osvetljenje za glavu • Kontrola zvuka • Slušalice za uši velike veličine • LED pozadinsko osvetljenje mikrofona
• Specifikacija • Promjer membrane: 50 mm • Impedancija (slušalice): 16 Ohm • Impedancija (mikrofon): 2,2 kOhm • Osetljivost (slušalice): 112 dB • Osetljivost (mikrofon): -38 dB • Frekvencijski odziv (slušalice): 20–20000 Hz • Frekvencijski odziv (mikrofon): 100–16000 Hz • Duljina kabeta: 2 m • Priključci: USB, 2 x 3,5 mm priključak

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine.

Datum proizvodnje: vidí na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku.
Najnoviji i detaljniji priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com

Proizvedeno u Kini.

<span><span></span></span>	<b>HUN</b>	<b> Játékos fejhallgató</b> <b> HASZNÁLATI UTASÍTÁS</b>
----------------------------	------------	---

Megfelelőégi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kislésések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfészét okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása
A termékek, elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei

Használati óvintézkedések:

- A terméket csak rendeltetészerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töreletlen- e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárologtatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelők a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • LED háttérvilágítás fejhallgató • LED fejpánt háttérvilágítás • Hangerőszabályozó • Nagy méretű fülhallgató • LED mikrofon háttérvilágítás

Leírás • Membrán átmérő: 50 mm • Impedancia (fejhallgató): 16 Ohm • Impedancia (mikrofon): 2,2 kOhm • Érzékenység (fejhallgató): 112 dB • Érzékenység (mikrofon): -38 dB • Frekvencia válasz (fejhallgató): 20–20000 Hz • Frekvencia válasz (mikrofon): 100–16000 Hz • Kábelhossz: 2 m • Csatlakozók: USB, 2 x 3,5 mm-es csatlakozó

IMPORTŐR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: China Electronics Shenzhen Company.
Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év.
Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el

Kínában készült.

<span><span></span></span>	<b>KAZ</b>	<b> Ойын пернетақтасы</b> <b> НҰСҚАУЛЫҚ</b>
----------------------------	------------	---

Сәйкестік декларациясы
Құрылғыларды (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқындар пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қәдеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді.
Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды суықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінуе бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: дыбысты жеке тыңдауға арналған құрылғы

Ерекшеліктері • Құлаққап корпусының жарық диодты көмескі жарығы • Шылбырдың жарықдиодты көмескі жарығы • дыбыс қаттылығын реттегіш • Үлкен қармайтын амбушоралар • Жарықдиодты көмескі жарық

Техникалық сипаттамасы • Мемирана диаметрі: 50 мм • Импеданс (құлаққаптар): 16 Ом • Импеданс (микрофон): 2,2 кОм • Сезімталдық (құлаққаптар): 112 дБ • Сезімталдық (микрофон): -38 дБ • Жилілікті диапазон (құлаққаптар): 20–20000 Гц • Жилілікті диапазон (микрофон): 100–16000 Гц • Кабель ұзындығы: 2 м • Ажыратулар: USB, 2 x 3,5-мм джек

Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Өндіруші: China Electronics Shenzhen Company.
Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай.

Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз
http://kz.defender-global.com/places/buy\_list/service

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз

Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді

Қытайда жасалған.

<span><span></span></span>	<b>PL</b>	<b> Zestaw słuchawkowy dla graczy</b> <b> INSTRUKCJA</b>
----------------------------	-----------	--

Deklaracja zgodności
Na działanie urządzeń (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydławowania elektrostacyjne).
Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utylizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalny punkt zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczzonego do recyklingu.
W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu
Ostrzeżenia:
1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.

- Nie rozierać. Ninijszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy.
- W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzaj w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.\*

Funkcje • Dioda w obudowie słuchawek • Podświetlenie pałka LED • Regulacja głośności • Duże nauszniki • Podświetlenie mikrofonu LED
Specyfikacja • Średnica membrany: 50 mm • Impedancja (słuchawki): 16 Ohm • Impedancja (mikrofon): 2,2 kOhm • Czulość (słuchawki): 112 dB • Czulość (mikrofon): -38 dB • Zakres częstotliwości (słuchawki): 20–20000 Hz • Zakres częstotliwości (mikrofon): 100–16000 Hz • Długość kabla: 2 m • Złącza: USB, 2 x 3.5 mm jack

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: China Electronics Shenzhen Company.
Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Nieograniczony okres ważności.
Żywotność - 2 lata

Data produkcji: patrz opakowanie
Producent zastrzeżę sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji.
Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com

Wyrodkowano w Chinach.

<span><span></span></span>	<b>RO</b>	<b> Garnitură pentru jocuri</b> <b> INSTRUCȚIUNILE</b>
----------------------------	-----------	--

Declaratie de concordantă
Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influenteze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (apartura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu micround, descărcările de curent electric static).
În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător
Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele:
Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau inapoi de unde au fost cumpărate.
Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective.
Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambiaj indică aceste reglementări.
Prin redarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparaturilor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsurі de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
- Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
- Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
- Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
- A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articulu în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- Nu încazați aparatul de ficcare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijloacului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectare aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Iluminarea cu LED a carcasei căștilor • Iluminare cu pentu banda de cap cu LED • Ajustarea volumului sunetului • Tampoane pentru urechi înfășurate mari • Iluminarea de microfon LED
Specificațiile tehnice • Diametrul al membranei: 50 mm • Impedanță (căști): 16 Ohm • Impedanta (microfon): 2,2 kOhm • Sensibilitate (căști): 112 dB • Sensibilitate (microfon): -38 dB • frecvența de răspuns (căști): 20–20000 Hz • Frecvența de răspuns (microfon): 100–16000 Hz • Lungimea cablului: 2 m • Conectorae: USB, 2 x 3,5 mm jack

Importatorul Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: China Electronics Shenzhen Company.
Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Termenul de valabilitate nu este limitat.Durata de viață —2 ani

Data fabricației: vezi pe ambiaj
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual.
Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com

Produc în China.

<span><span></span></span>	<b>RU</b>	<b> Игровая гарнитура</b> <b> ИНСТРУКЦИЯ</b>
----------------------------	-----------	--

Декларация соответствия
На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды).
В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара
Меры предосторожности:
1. Использовать товар только по прямому назначению.

- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влаги, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортировка товара осуществляется при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товар согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: устройство для персонального прослушивания звука.

Особенности • Светодиодная подсветка корпуса наушников • Светодиодная подсветка оголовья • Регулятор громкости звука • Большие охватывающие амбушоры • Светодиодная подсветка микрофона

Характеристики • Диаметр мембраны: 50 мм • Импеданс (наушники): 16 Ом • Импеданс (микрoфон): 2,2 кОм • Чувствительность (наушники): 112 дБ • Чувствительность (микрoфон): -38 дБ • Частотный диапазон (наушники): 20–20000 Гц • Частотный диапазон (микрoфон): 100–16000 Гц • Длина кабеля: 2 м • Разъемы: USB, 2 x 3,5-мм джек

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещеие III, комната 3, офис 63.
Изготовитель: Чайна Электроник Шенжень Компани.
Адрес: 35/Ғ, Блок А, Электроник Сайенс энд Текнолоджи Билдинг, Шеннан Жонглу, Шеньжень, Китай.
Срок годности не ограничен.
Срок службы — 6 месяцев.
Гарантийный срок — 6 месяцев
Декларация о соответствии ЕАЭС
RU RU Д-СН.НВ11.В.16325/20
Срок действия с 26.06.2020 по 25.06.2025.
Выдана Испытательной Лабораторией ООО «ТОПСЕРТ». Соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектронники».
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: http://defender.ru/support/services/
Дата производства: см. на упаковке.
Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции.
Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com

Сделано в Китае.

## SLV Igralne slušalke NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektrivje) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme
Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelek ni mogoče odvrcei skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavlajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanj vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelek nikoli ne potaplajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelek ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelek ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Ce je bila poslilka izdekl opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • LED osvetlitev slušalk • LED osvetlitev naglavnega traku • Nadzor glasnosti • Velike slušalke za ušesa • LED osvetlitev mikrofona
Specifikacija • Premer membrane: 50 mm • Impedanca (slušalke): 16 Ohm • Impedanca (mikrofon): 2,2 kOhm • Občutljivost (slušalke): 112 dB • Občutljivost (mikrofon): -38 dB • Frekvenčni odziv (slušalke): 20–20000 Hz • Frekvenčni odziv (mikrofon): 100–16000 Hz • Dolžina kabla: 2 m • Priključki: USB, 2 x 3,5 mm vtič

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvajalec: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti

Datum izdelave: glej na embalaži

Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.

## SVK Garnitúra pre hry INŠTRUKCIE

Vyhľadzenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd.



Utilizovanie batérií, elektrických a elektronicých prístrojov
Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utlilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utlilizovaním batérií, elektrických a elektronicých prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku
Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerobertejate. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v nom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoľtí aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávajte výrobok v tekutine.
- Nevyložit výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívajte ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívajte výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívajte pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresivnom prostredí.
- Neklást do úst.
- Nepoužívajte výrobok pre priemyselné, zdravotnicke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
- Nepoužívajte výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • LED podsvietenie tela slúchadlá • LED podsvietenie čelenky • Regulátor hlasitosti zvuku • Veľké krycie ušné vankúšiky • LED podsvietenie mikrofónu
Technické charakteristiky • Diameter membrány: 50 mm • Impedanca (slúchadlá): 16 Ohm • Impedancia (mikrofón): 2,2 kOhm • Citlivosť (slúchadlá): 112 dB • Citlivosť (mikrofón): -38 dB • Frekvenčný rozsah (slúchadlá): 20–20000 Hz • Frekvenčný rozsah (mikrofón): 100–16000 Hz • Dĺžka kabla: 2 m • Spojky: USB, 2 x 3,5 mm jack

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky.
Dátum výroby: viď na obale

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com

Vyrobeno v Číne.

## SWE Gaming headset BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioustrüstning, mobiltelefoner, mikrovägöar, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.



Not om miljöskydd
Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten
Säkerhetsåtgärder:

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
- Sätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen."

Särdrag • LED-belysning till hörlurskropp • Pannband med LED-belysning • Knappar för volym • Stora täckande öronplattor • Mikrofon med LED-belysning

Tekniska egenskaper • Diameter på ett membran: 50 mm • Impedans (hörlurar): 16 Ohm • Impedans (mikrofon): 2,2 kOhm • Känslighet (headset): 112 dB • Känslighet (mikrofon): -38 dB • Frekvensåtergivning (hörlurar): 20–20000 Hz • Frekvensområde (mikrofon): 100–16000 Hz • Kabellängd: 2 m • hane jack: USB, 2 x 3,5 mm jack

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: China Electronics Shenzhen Company,
Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år.

Tillverkningsdatum: se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

## UKR Ігрова гарнітура ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.



Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упакоці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару
Запобіжні засоби:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару перевіньтеся в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
- Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попаданню вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатаці потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: устрій для персонального прослуховування звуку.

Особливості • Світлодіодна підсвітка корпусу навушників • Світлодіодне підсвічування оголів'я • Регулятор гучності звуку • Великі охоплювальні амбушури • Світлодіодне підсвічування мікрофона

Технічні характеристики • Діаметр мембрани: 50 мм • Імпеданс (наушники): 16 Ом • Імпеданс (мікрофон): 2,2 кОм • Чутливість (наушники): 112 дБ • Чутливість (мікрофон): -38 дБ • Частотний діапазон (наушники): 20–20000 Гц • Частотний діапазон (мікрофон): 100–16000 Гц • Довжина кабелю: 2 м • Роз'єми: USB, 2 x 3,5-мм джек

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи», адреса: м. Київ, вул. Кирилівська, 40 літера А.
Виробник: Чайна Електронікс Шенжень Компані.
Адреса: 35/Ғ, Блок А, Електронікс Сайенс енд Технолодж Білдінг, Шеннан Джонглу, Шенжень, Китай.
Термін придатності не обмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців.

Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender.
http://ua.defender-global.com/places/buy\_1st/service
Дата виробництва: див. на упаковці.
Виробник залишає за собою право зміни комплектаці і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com

Зроблено в Китаї.

## UZB O'yin garniturası YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlagisha statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'qilini pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltrinuvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.



Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utlizatsiya qilish
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilari bilan birgalikda utlizatsiya qilimasligini bildiradi. U batareyka, elekt va elektron uskunalarni yig'ish va utlizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatslsin
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
- Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
- Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida istish kerak.
- Qurilmani ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalq'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Xususiyatlari • Eshitish vositalarining LED yoritgichi • LED tasma yoritgichi • Ovozni boshqarish • Quloqqa katta eshitish vositasi • LED mikrofonning orqa nuri
Texnik xususiyatlari • Membrananing diametri: 50 mm • Empedans (minigarnituralar): 16 Ohm • Empedans (mikrofon): 2,2 kOm • Sezuvcchanlik (minigarnituralar): 112 dB • Ta'sirchanlik (mikrofon): -38 dB • Chastotaga javob (minigarnituralar): 20-20000 Hz • Chastotaga javob (mikrofon): 100-16000 Hz • Bolal uzunligi: 2 m • Ulagichlar: USB, 2 x 3,5 mm raz'em

Ishlab chiqaruvchi: China Electronics Shenzhen Company,
Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 6 oy. Kafolat muddati - 6 oy.

Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qaralsin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batsifli qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin

Xitoyda ishlab chiqarilgan.